

Art. 3. Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 novembre 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Communications;

Art. 3. Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 november 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Verkeerswezen,

F. DELMOTTE

18 DECEMBRE 1972. — Arrêté royal appliquant aux agents de la Régie des Postes, les dispositions de l'arrêté royal n° 1, du 30 novembre 1966, déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, complétée par la loi du 6 juillet 1971;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu la loi du 6 juillet 1971, portant création de la Régie des Postes, notamment l'article 20, §§ 2 et 4;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937, portant le statut des agents de l'Etat, modifié notamment par les arrêtés royaux des 16 mars 1964 et 17 septembre 1969;

Vu l'arrêté royal n° 1, du 30 novembre 1966, déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 29 septembre 1971, fixant l'entrée en vigueur de la loi du 6 juillet 1971, portant création de la Régie des Postes;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, et de l'article 61, alinéa 2, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

Vu l'avis du Conseil de Direction;

Vu l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Vu l'article 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les dispositions de l'arrêté royal n° 1, du 30 novembre 1966, déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie, sont applicables aux agents de la Régie des Postes.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

18 DECEMBER 1972. — Koninklijk besluit voor de toepassing op de personeelsleden van de Regie der Posterijen, van de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 1, van 30 november 1966, tot de vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954, betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, aangevuld bij de wet van 6 juli 1971;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op de wet van 6 juli 1971, houdende oprichting van de Regie der Posterijen, inzonderheid artikel 20, §§ 2 en 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937, houdende statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964 en 17 september 1969;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 1 van 30 november 1966, tot de vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 september 1971, tot de vaststelling van de inwerkingtreding van de wet van 6 juli 1971, houdende oprichting van de Regie der Posterijen;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, en van artikel 61, tweede lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Gelet op artikel 2, tweede lid, van de wet van 23 december 1946, houdende oprichting van een Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bepalingen van het koninklijk besluit nr. 1, van 30 november 1966, tot de vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, zijn toepasselijk op de personeelsleden van de Regie der Posterijen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 décembre 1972.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Art. 3. Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 december 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

E. ANSEELE

**Promotion des transports urbains
Expropriations. — Procédure d'extrême urgence**

Un arrêté royal du 1er décembre 1972 décrète d'utilité publique la construction d'ouvrages destinés à la circulation souterraine des transports en commun dans la région de Charleroi et autorise, à défaut de cession amiable, l'expropriation selon la procédure d'extrême urgence prévue par la loi du 26 juillet 1962, des propriétés nécessaires à l'exécution des travaux.

**MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE**

Ordres nationaux. — Nomination

Par arrêté royal du 12 octobre 1972 M. Katz Wilhelm, secrétaire général du « Centraal Beheer van Joodse Weldadigheid en Maatschappelijk Hulpbetoon », est nommé chevalier de l'Ordre de Léopold II (en remplacement de la médaille d'or de l'Ordre de Léopold II, lui conférée par arrêté royal du 23 décembre 1971).

Personnel. — Nominations

Par arrêté royal du 21 septembre 1972 Mlle Puyts, Germaine, est, à partir du 1er septembre 1972, nommée à titre définitif au grade de secrétaire d'administration à l'établissement de l'Etat pour malades mentaux à Tournai.

Par arrêté royal du 21 septembre 1972, M. Verhaert, Marc, est nommé à titre définitif en qualité d'ingénieur le 1er septembre 1972.

Par arrêté royal du 21 septembre 1972, Mlle Orly, Gérarde, est nommée à titre définitif en qualité de secrétaire d'administration le 1er septembre 1972.

Par arrêté royal du 21 septembre 1972, M. Binet, Robert, est nommé à titre définitif en qualité de secrétaire d'administration le 1er septembre 1972.

Par arrêté royal du 27 octobre 1972 M. Devriese, R., secrétaire d'administration, est nommé en qualité de conseiller adjoint à l'Administration de la Médecine sociale - Office médico-social de l'Etat, Service médical de l'Administration, le 1er mai 1972.

Personnel. — Démission honorable

Par arrêté royal du 27 octobre 1972, il est accordé à M. Devignon, Roger, inspecteur des denrées alimentaires, démission honorable de ses fonctions, le 20 avril 1973.

L'intéressé est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**Bevordering van het stedelijk vervoer
Onteigeningen. — Spoedprocedure**

Een koninklijk besluit van 1 december 1972, verklaart van algemeen nut het verwezenlijken van kunstwerken bestemd voor het verkeer van de gemeenschappelijke vervoermiddelen in de agglomeratie van Charleroi en machtigt, bij gebrek aan afstand in der minne, de onteigening, volgens rechtpleging bij hoogdringende omstandigheden voorzien bij de wet van 26 juli 1962, van de eigendommen nodig voor de uitvoering van deze werken.

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN VAN HET GEZIN**

Nationale Orden. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 12 oktober 1972 is de heer Katz, Wilhelm, secretaris-generaal van het Centraal Beheer van Joodse Weldadigheid en Maatschappelijk Hulpbetoon benoemd tot ridder in de Orde van Leopold II (in vervanging van de gouden medaille van de Orde van Leopold II, hem verleend bij koninklijk besluit van 23 december 1971).

Personeel. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 21 september 1972 wordt Mej. Puyts Germaine, met ingang van 1 september 1972, benoemd tot bestuurssecretaris in vast dienstverband bij de rijksinstelling voor geesteszieken te Doornik.

Bij koninklijk besluit van 21 september 1972 wordt de heer Verhaert, Marc, met ingang van 1 september 1972 benoemd tot ingenieur in vast dienstverband.

Bij koninklijk besluit van 21 september 1972 wordt Mej. Orly, Gérarde, met ingang van 1 september 1972 benoemd tot bestuurssecretaris in vast dienstverband.

Bij koninklijk besluit van 21 september 1972 wordt de heer Binet, Robert, met ingang van 1 september 1972 benoemd tot bestuurssecretaris in vast dienstverband.

Bij koninklijk besluit van 27 oktober 1972 wordt de heer Devriese, R., bestuurssecretaris, met ingang van 1 mei 1972, benoemd tot adjunct-adviseur bij de Bestuursafdeling voor de Sociale Geneeskunde - Sociaal-Medische Rijksdienst, Dienst Geneeskunde voor de Administratie.

Personeel. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 27 oktober 1972, wordt de heer Devignon, Roger, inspecteur der eetwaren, eervol ontslag verleend uit zijn ambt op 20 april 1973.

Betrokken ambtenaar is ertoe gerechtigd zijn aanspraken op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.